

**SUPREME COURT OF KOSOVO
GJYKATA SUPREME E KOSOVËS
VRHOVNI SUD KOSOVA**

**KOSOVO PROPERTY AGENCY (KPA) APPEALS PANEL
KOLEGJI I APELIT TË AKP-së
ŽALBENO VEĆE KAI**

GSK-KPA-A-129/13

Priština, 03. jun 2015. godine

U postupku:

D S

P 41

S

S

Žalilac

Protiv

Naslednika H Ç

Tuženik

Žalbeno veće KAI Vrhovnog suda Kosova, u sastavu Sylejman Nuredini, predsedavajući sudija, Willem Brouwer i Rolandus Bruin, sudije, u žalbi na odluku Komisije za imovinske zahteve Kosova (u daljem tekstu: KIZK) KPCC/D/A/180/2012 od dana 14. decembra 2012. godine (spis predmeta upisan u KAI pod brojem KPA08461), u daljem tekstu: odluka KIZK, nakon zasedanja održanog dana 03. juna 2015. godine, donosi sledeće

PRESUDA:

- 1. Odbija se kao neosnovana žalba D S na odluku KIZK KPCC/D/A/180/2012, od dana 14. decembra 2012. godine.**
- 2. Potvrđuje se odluka KIZK KPCC/D/A/180/2012 u delu koji se odnosi na imovinski zahtev upisan pod brojem KPA08461.**

Proceduralni i činjenični siže:

1. Dana 11. januara 2007. godine, D (L) S (u daljem tekstu: žalilac) u svojstvu člana domaćinstva D S (rođene Đ), podneo je imovinski zahtev u Kosovskoj agenciji za imovinu (KAI), kojim je potraživao potvrđivanje svojinskog prava D S i ponovni posed parcele 291/2 na mestu zvanom Gladnica pored puta u Petrovom Selu, Opština Prizren, Katastarska zona Petrovo Selo, u površini od 00.04.20 ha, neplodno zemljište i 00.09.76 obradivo zemljište treće klase (ukupno: 00.13.96 ha) (u daljem tekstu: imovina u zahtevu).
2. Žalilac je *inter alia* dostavio KAI:
 - Pseudovni list br. 46, Katastarska zona Petrovo Selo, od dana 08. maja 1984. godine; na osnovu ovog posedovnog lista Desanka Stojković je bila vlasnica imovine u zahtevu;
 - Dokument, presuda br. 342/86 Opštinskog/Okružnog suda u Prizrenu, od dana (možda) 10-VI-1986. godine, stranke: Desanka Stojković i H C /H Č j;
 - Dokument, presuda br. 234/86A Okružnog/Opštinskog suda u Prizrenu, od dana (možda) 3-4-1986. godine.
3. Na osnovu izvoda iz matične knjige umrlih, od dana 27. aprila 2015. godine, D S je preminula dana 06. Jula 2008. godine.
4. Na osnovu izveštaja o obaveštenju od dana 02. oktobra 2008. godine, KAI je locirala imovinu u zahtevu i našla da je istu zauzeo F Č .
5. F Č je potpisao obaveštenje o učešću u postupku po zahtevu dana 02. oktobra 2008. godine. On je izjavio da tvrdi zakonsko pravo nad imovinom.
6. Dana 26. oktobra 2008. godine, H Č je prosledio KAI obrazac tužene strane. On je u ovom obrascu izjavio da je kupio ovu imovinu od porodice Stojković u 1970. godini.
7. On je u prilogu odgovoru *inter alia* dostavio 'Privremeni kupoprodajni ugovor'. Na osnovu teksta ovaj ugovor je zaključen između Mare Stojković i H Č /H Č u 1970. Godini, te je bio u vezi 54 i, treće klase, koji se nalaze u selu Petrovo Selo, Gladnica pored puta.

8. Na osnovu Izvoda iz matične knjige umrlih, od dana 29. aprila 2015. godine, H Č , je preminuo 17. jula 2010. godine.
9. Žalilac je putem pisma od dana 20. juna 2011. godine, reagovao na ovaj odgovor. On je izjavio da je on zakonski naslednik svoje majke D S . On osporava da je imovina u zahtevu ikada bila predmet kupoprodaje. On izjavljuje da je H Č zaključio kupoprodajni ugovor sa maćehom njegovog pokojnog oca u vezi njenog dela parcele. Parcela je kasnije podeljena te je njegova majka postala jedini vlasnik imovine u zahtevu, neprodatog dela imovine u zahtevu
10. Na osnovu izveštaja o obaveštenju od dana 20. februara 2012. godine, i potvrde obaveštenja imovine, od dana 23. februara 2012. godine, KAI je po drugi put obavestila imovinu u zahtevu i našla da su istu zauzeli članovi porodice Č . KAI je takođe obavestila imovinski zahtev A Č .
11. A Č je dana 20. februara 2012. godine, potpisao drugo obaveštenje o učešću u postupku po zahtevu te je tvrdio da ima zakonsko pravo nad imovinom u zahtevu.
12. KPA je u postupku verifikacije dokumenata *ex officio* našla Certifikat o pravima na nepokretnu imovinu od dana 24. februara 2011. godine. Na osnovu ovog certifikata, D S je vlasnik/posednik imovine u zahtevu.
13. KAI je kontaktirala žalioca dana 10. aprila 2012. godine. Na osnovu izveštaja ovog razgovora, žalilac je izjavio da njegova majka nikada nije prodala imovinu u zahtevu te i da je imovina u zahtevu bila predmet sudskog postupka pred Opštinskim i Okružnim sudom u Prizrenu u 1986. godini. On je takođe priznao da je porodica Č koristila imovinu u zahtevu od 1970-tih ili 1980-tih.
14. KIZK je svojom odlukom odlučila da odbaci imovinski zahtev. Obrazloženje po ovom zahtevu KIZK se odnosi na paragrafe 11 i 18 grupne odluke, koji se na osnovu individualne odluke odnose na ovaj imovinski zahtev. U relevantnim delovima obrazloženja, KIZK je izjavila da na osnovu dostavljenih ili *ex officio* pribavljenih dokumenata ili izjava podnosioca zahteva, isti nije dokazao da imovinski zahtev uključuje okolnosti koje su direktno povezane ili rezultiraju iz oružanog sukoba koji se dogodio na Kosovu u 1998-1999. godini.
15. Odluka KIZK je uručena žalioцу dana 08. maja 2013. godine, dok je ista uručena B Č dana 03. maja 2013. godine.

16. Žalilac je uložio žalbu, koja datira 15. maj 2013. godine (toga dana primljena u UNHCR Kancelariji za imovinu), na odluku KIKZ dana 10. maja 2013. te je KAI primila istu dana 20. maja 2013. godine. Dana 06. septembra 2013. godine, žalba je uručena B Ć .
17. Tuženik nije učestvovao u žalbenom postupku pred Vrhovnim sudom..
18. Vrhovni sud je doneo sudski nalog dana 13. marta 2015. godine, za žalioca i H Ć ili sada zainteresovane članove njegove porodice.
19. Sudski nalog glasi:

Nalog se odnosi na sledeću imovinu u zahtevu: parcela 291/2 u Katastarskoj zoni Petrovo Selo – Prižren, u površini od 4.20 ari neobrađivo zemljište i 9.76 ari obrađivo zemljište, ukupno: 13.96 ari, upisane u posedovni listu br. 46, na mestu zvanom: Gladnica/Pored Puta;

Za Kosovsku agenciju za imovinu da pojasni da u roku od tri nedelje od prijema ovog naloga:

Zabteva se od Kosovske agencije za imovinu da verifikuje presudu br. 342/86 Opštinskog/Okružnog suda u Prižrenu, od dana (naj verovatnije) 10. juna 1986. godine, u kojoj su stranke: D S i H C /H Q , i presudu br. 234/86 Okružnog/Opštinskog suda u Prižrenu, (najverovatnije) od dana 3. aprila 1986. godine, i dostavi Vrhovnom sudu čitke kopije originala i prevode na Engleskom i Albanskom jeziku (presude se nalaze na strani 018-027 KAI spisa predmeta). Po potrebi, sud će dostaviti KAI kopije ovih stranica.

Zabteva se od Kosovske agencije za imovinu da pribavi informacije od Katastra povodom toga kada i kako se formirala imovina u zahtevu? Da li je ova parcela formirana u/nakon 1970. godine kao rezultat podele između Mira Stojkovića i Desanke Stojković?

Za obe stranke, D S i H Q (ili ostale sada zainteresovane članove porodice):

Stranke trebaju dati detaljni opis, podržan dokazima:

- a. Ko je posedovao imovinu u zahtevu tokom perioda oružanog sukoba između 27. februara 1998. godine i 20. juna 1999. godine,*
- b. U kojim se svrhama koristila imovina u zahtevu, i*
- c. ako, kada i kako su izgubili posed nad imovinom u zahtevu.*

Za Žalioca, D S :

Žalilac treba da izjavi, i dokaže:

- a. Kada je preminula D S (treba se dostaviti dokaz: izvod iz matične knjige rođenih);*
- b. Ko je naslednik ostavštine D S , a posebno imovine u zahtevu (treba se dostaviti dokaz, po mogućnosti: ostavinsko rešenje).*

Za Haxhi Qovanaj (ili ostale sada zainteresovane članove porodice) da odgovori na sledeća pitanje, i dokaže:

Da li je H Q još uvek živ ili je preminuo?

U slučaju da je H Q preminuo:

- a. Kada je preminuo (dokaz: izvod iz matične knjige umrlih);*
- b. Ko je naslednik ostavštine H Q, a posebno imovine u zahtevu (dokaz, po mogućnosti: ostavinsko rešenje) ili ko sada tvrdi imovinsko pravo nad imovinom u zahtevu;*
- c. Ko će preduzeti mesto tuženika u ovoj žalbi;*

U roku od 3 (tri) nedelje nakon prijema ovog naloga.

Savetuju se stranke da u slučaju da ne odgovore na ovaj nalog u datom vremenskom roku, može dovesti do presude Vrhovnog suda, zasnovane na dostupnim dokazima i informacijama, bez daljeg ispitivanja bilo koje stranke.

20. Dana 27. aprila 2015. godine, KAI je odgovorila da nije mogla da verifikuje presude te i da je bilo nemoguće prevesti iste jer su bile nečitke. Na osnovu referenta za verifikaciju KAI, nisu nađene kopije presudi dostavljenih od strane žalioaca u Osnovnom sudu u Prizrenu te i da je predmet dobio novi broj (eventualno 404/89) i isti je još uvek na čekanju. KAI je dana 07. aprila 2015. godine, reagovala na drugo pitanje u vezi sertifikata izdatog od strane Katastarske agencije Kosova. Na osnovu ovog sertifikata katastarski podaci su upisani dana 12. juna 2012. godine, te je imovina u zahtevu još uvek upisana na ime D S kao vlasnika/posednika.
21. Dana 29. aprila 2015. godine, žalilac je u odgovoru dostavio izvod iz matične knjige umrlih D S , naveden paragrafu 3.
22. B Ć je dana 29. aprila 2015. godine, poslao odgovor koji je KAI primila istog dana. On je dostavio izvod iz matične knjige umrlih H Ć , gore naveden u paragrafu 8 te isti takođe izjavljuje *onoliko koliko je važno* da je imovina u zahtevu kupljena od vlasnika u 1970. godini, i da je kuća izgrađena na imovini u zahtevu kao i da postoje presude Opštinskog i Okružnog suda u Prizrenu. On je dalje izjavio da je H Ć koristio imovinu u zahtevu između 27. februara 1998. do 20. juna 1999. godine za izgradnju stambene prostorije i dvorišta.

Navodi stranaka:

23. Žalilac u žalbi navodi da je on zakonski naslednik D S. On je izjavio da je dokazao da imovina u zahtevu nije izgubljena usled okolnosti koje su povezane sa sukobom koji se dogodio u 1998/1999. godini. On osporava da je imovina u zahtevu prodata.

Pravno obrazloženje:

Zasnovanost žalbe:

24. U smislu člana 3.1 UNMIK Uredbe 2006/50 o Rešavanju zahteva koji se odnose na privatnu nepokretnu imovinu, zamenjena Zakonom br. 03/L-079 (u daljem tekstu: Zakon UNMIK 2006/50) KIZK je nadležna reši svojinske zahteve koji su direktno povezani ili rezultiraju iz oružanog sukoba koji se dogodio između 27. februara 1998. i 20. juna 1999. godine.
25. KIZK je obrazložila da imovinski zahtev u ovom predmetu nije povezan sa oružanim sukobom. KAI je zasnovala svoj zaključak na navode tuženika da je porodica Ć kupila imovinu u zahtevu u 1970. godini i koristila istu tokom sukoba. KIZK je takođe uzela u obzir da je žalilac pred KAI potvrdio da je porodica Ć koristila imovinu još u 1970-tim ili 1980-tim godinama (vidi paragraf 13).
26. U odgovoru na sudski nalog, žalilac nije potkrepio da je porodica Ć u stvari posedovala imovinu u zahtevu pre i tokom oružanog sukoba.
27. Da je porodica Ć pre oružanog sukoba koristila imovinu takođe proizlazi iz navoda obe strane i nalaza KAI da je predmet između stranaka u vezi imovine u zahtevu u sudu u Prizrenu još od 1986. godine na čekanju.
28. Prema tome, Vrhovni sud zaključuje, kao i KZIK, da imovinski zahtev nije povezan sa okolnostima koji su direktno povezani ili rezultiraju iz oružanog sukoba i da je KIZK zakonski odlučila da ista nije nadležna da odluči po ovom imovinskom zahtevu. Dakle, KIZK je zakonski odlučila da odbaci imovinski zahtev.

Zaključak

29. Kao posledica toga, u smislu člana 13.3. Zakona UNMIK 2006/50, Vrhovni sud je odlučio kao u izreci ove presude.

Pravni savet:

30. U smislu člana 13.6. Zakona UNMIK 2006/50, ova presuda je pravosnažna i primenljiva te se ne može napasti putem redovnih ili vanrednih pravnih lekova.

Sylejman Nuredini, predsedavajući sudija

Willem Brouwer, EULEX sudija

Rolandus Bruin, EULEX sudija

Potpisao: Urs Nufer, EULEX zapisničar